



andwiler

INHALT 2_NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN 5_ANZEIGEN



Nationalfeiertag

Liebe Leserinnen und Leser, wir wünschen Ihnen einen schönen Nationalfeiertag.
Die Bundesfeier findet in Andwil bereits am Donnerstag, den 31. Juli 2025 statt.

(Mehr auf Seite 3)

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

NEWS & INFOS
DIENSTSTELLENÖFFNUNGSZEITEN
GEMEINDEVERWALTUNG
ÜBER DIE SOMMERFERIEN

Von Montag, 7. Juli bis Freitag, 8. August 2025
gelten folgende Öffnungszeiten:

- Mo – Fr, 08.30 – 11.30 Uhr,
nachmittags geschlossen
- Fr, 1. August 2025, ganztags geschlossen

Im Todesfall wenden Sie sich an den
BestattungsdienstENZLER, Tel. 071 390 03 36.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der
Gemeindeverwaltung Andwil wünschen Ihnen
schöne und erholsame Sommerferien.

Gemeinderatskanzlei Andwil

WAHL DER NEUEN ANDWILER GEMEINDE-
RATSSCHREIBERIN

Ende Juni 2026 wird der amtierende Gemeinderatsschreiber Peter Thuma das Pensionsalter erreichen. Im Rahmen einer rechtzeitigen Nachfolgeregelung wurde die Stelle bereits ausgeschrieben. Aus den eingegangenen Bewerbungen wurde Sandra Wagner, Uzwil, als Nachfolgerin gewählt. Die Wahl erfolgte am 3. Juli 2025 durch den Gemeinderat. Sandra Wagner wird ihre Stelle am 1. Dezember 2025 antreten und durch den bisherigen Gemeinderatsschreiber sukzessive in ihr neues Amt eingeführt werden. Sie ist seit August 2022 Ratsschreiberin und Leiterin des Einwohneramtes in Oberuzwil und kann auf mehrere Jahre Berufserfahrung in der kommunalen Verwaltung zurückblicken.

Gemeinderatskanzlei Andwil

SCHIESSPFLICHT 2025
OBLIGATORISCHES PROGRAMM

Nächste Bundesübungen in der Regionalschiessanlage Breitenfeld, 9015 St. Gallen:

3. Bundesübung: Mo, 11. August 2025, 18.00 – 20.00 Uhr

Unbedingt persönliches Aufgebot sowie das Dienst- und Schiessbüchlein oder den Leistungsausweis mitbringen.

Sektionschef Andwil

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Donnerstag, 7. August 2025, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Amtsnotariat St. Gallen



St. Galler Energiekonzept

«Das vielseitige Beratungsangebot hilft mir, nachhaltig in mein Mehrfamilienhaus zu investieren.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch



Donnerstag, 31. Juli 2025
Schulhaus-Areal Ebnet

Bundesfeier 2025

A large, bold white cross is positioned on the left side of the poster, partially overlapping the text "Bundesfeier 2025". The background of the entire poster is a vibrant red with a subtle, wavy texture.

ab 18:30 Uhr Festbetrieb
gratis Hot Dog für alle
Kinder bis 15 Jahre

19:00 Uhr Begrüssung durch den
Gemeindepräsidenten
Marc Schäfer

19:30 Uhr Spiel der
Musikgesellschaft
Andwil-Arnegg
Nationalhymne

ab 20:00 Uhr Stimmung und
Unterhaltung mit
DJ Gätzi

Der Gemeinderat Andwil freut sich auf Sie!

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

bfu
bpa
upi**Sicherer Schulweg**

Der bfu-Sicherheitstipp

So kommen Kinder unfallfrei an

Für viele Kinder gehts nach den Sommerferien wieder los mit dem Kindergarten oder mit der Schule. Für einen sicheren Schulstart ist wichtig, den Schulweg bereits einige Wochen vorher zu üben. Die BFU hat die wichtigsten Tipps für Eltern und Betreuungspersonen parat.

Die wichtigsten Tipps:

- Schulweg mit den Kindern üben.
- Den sichersten Weg wählen – das ist nicht immer der kürzeste.
- Kinder so lange wie nötig begleiten.
- Kinder sichtbar machen.
- Kinder gehen am besten zu Fuss oder je nach Distanz, Fähigkeiten und Verkehrsverhältnissen mit dem Velo zur Schule.

Vorbereitung für einen sicheren Schulweg ist das A und O. Damit Kinder sicher unterwegs sind, sollten Eltern und Betreuungspersonen den Schulweg mit ihnen üben. Und zwar nicht erst am ersten Kindergarten- oder Schultag, sondern bereits einige Wochen vorher und mehrmals.

Wichtig dabei: Nicht den kürzesten, sondern den sichersten Weg wählen. Dabei kann die Gemeinde weiterhelfen: oft sind dazu Empfehlungen oder ein Schulwegplan vorhanden.

Wenns dann mit Kindergarten oder Schule losgeht, die Kinder so lange wie nötig auf dem Weg begleiten. Und wenn die Kinder alleine gehen, genügend Zeit für den Weg einplanen.

Ob alleine oder nicht: Die Kinder immer helle Kleidung mit leuchtenden Farben und reflektierenden Materialien tragen lassen. So werden sie von anderen Verkehrsteilnehmenden frühzeitig gesehen.

Und schliesslich: Am besten gehen Kinder zu Fuss oder je nach Distanz, Fähigkeiten und Verkehrsverhältnissen mit dem Velo zur Schule. Auf bfu.ch/erste-schritte und bfu.ch/kinder-auf-dem-velo stellt die BFU Übungsprogramme für eine sichere Verkehrsteilnahme zu Fuss und mit dem Velo zur Verfügung.

Alles zum Thema Schulweg gibts im Ratgeber auf: bfu.ch/schulweg



Beratungsstelle für Unfallverhütung,
Hodlerstrasse 5a, 3011 Bern,
031 390 22 22, info@bfu.ch, www.bfu.ch

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Englisch Beginners

Sprachen verbinden Menschen. Lernen Sie Englisch, um auf Reisen oder mit Bekannten Gespräche zu führen.

Jeweils Mittwochs: 13.00 – 14.00 Uhr

13. August – 24. September 2025

Language Game Sessions

In einer lockeren Atmosphäre werden verschiedene Spiele gespielt. Durch lesen, hören und reden in Englisch polieren Sie Ihren Sprachschatz auf.

Jeweils Dienstags, einmal monatlich: 13.30 – 15.30 Uhr

12. August, 9. September, 14. Oktober, 4. November, 9. Dezember 2025

Spanisch – Hola!! Buenas dias!

Lernen sie bei uns in einem angenehmen Tempo und mit viel Freude diese wunderbare Sprache. Vamos!

Jeweils Mittwochs: 9.00 – 10.00 Uhr

13. August – 24. September 2025 (7x)

Deutsch für Fremdsprachige

Lernen Sie Deutsch. Aktiv mit Freude, Spass und Bewegung, jedoch ohne Lehrbuch.

Jeweils Donnerstags: 10.15 – 11.45 Uhr

14. August – 11. September 2025 (5x)

Lismi Kafi

Stricken Sie gerne in Gesellschaft? Wir treffen uns wöchentlich am Donnerstag zum Stricken, Kaffee und tollen Gesprächen.

Jeweils Donnerstags: 14.00 – 16.00 Uhr

14. August – 18. Dezember 2025

Schach für Einsteiger

Fasziniert Sie dieses Spiel und möchten es gerne lernen?

Jeweils Dienstags: 9.00 – 11.00 Uhr

19. August – 23. September 2025 (6x)

Schach für Fortgeschrittene

Für Schachspieler, welche spielen, etwas dazu lernen und neue Strategien entwickeln möchten.

Jeweils Dienstags: 14.00 – 16.00 Uhr

19. August – 23. September 2025 (6x)

Für nähere Informationen rufen Sie uns an.
Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung

Auskunft und Anmeldung:

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land
071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch

32845

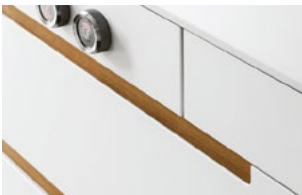
DER POOL. IHR PRIVATES FERIENPARADIES ZU HAUSE.

 **STALDER**
SCHWIMMBADTECHNIK

 KONFIGURIEREN
SIE JETZT IHREN
POOL.

[STALDER-POOL.CH](https://stalder-pool.ch)





**Design, Handwerk
und Herzblut.**

Das sind die Zutaten, die unsere
Küchen einzigartig machen.
Sprechen Sie mit uns über Ihre
Traumküche!

BAUMANN
Der Küchenmacher



Baumann AG Der Küchenmacher
St. Leonhardstrasse 78
9000 St. Gallen, 071 222 61 11
www.kuechenbau.ch

33183

«Willkommen zuhause»



REZEPT



ZUTATEN (4 Pers.)

1 EL	Rapsöl
1	Knoblauchzehe, fein gehackt
1	Zucchini, längs geviertelt, in Scheiben
1	Peperoni, in 2 cm Stücken
2	Rüebli, längs halbiert, in Scheiben
5,5 dl	Gemüsebouillon
1 TL	Salz
1 TL	Pfeffer
1/2 Bund	Minze, in feinen Streifen
200 g	Couscous
100 g	Tomaten, grob gewürfelt
1	rote Zwiebel, in Ringen
1	Bundzwiebel, gehackt
1/2 Bund	Peterli, gehackt
2 EL	Balsamico-Essig
150 g	Rahmjoghurt (griechische Art)

ZUBEREITUNG

1. Knoblauch im Öl andünsten. Restliche Zutaten bis und mit Zwiebel begeben, bei mittlerer Hitze zugedeckt 10 Minuten köcheln.
2. Kurz vor Schluss Bundzwiebel, Peterli und Essig darunterrühren.
3. Couscous-One-Pot zusammen mit Rahmjoghurt servieren.

Tipp: Reste kalt mit einem Dressing als Salat servieren.



Entdecken Sie unsere freien Stellen



Bewerbung an:
hr@keller-kirchberg.ch
071 932 10 50

Ed. Keller AG | Gerenstrasse 23 | 9533 Kirchberg SG

33500

Zu kaufen gesucht



Wohnhaus zum Renovieren

sofortige Barzahlung
Rufen Sie an: 071 845 45 10
Bruno Rutishauser

33559

**Amtliches
Publikationsorgan**
der Gemeinde Andwil



Herausgeber/Redaktion

Gemeinde Andwil
Lätschenstrasse 7
9204 Andwil
Telefon 071 385 12 15
gemeinde@andwil.ch
www.andwil.ch

Inserate/Redaktion/Druck/Abo

Maxsolution GmbH
Burggraben 24
9000 St. Gallen
Telefon 071 222 76 36
info@maxsolution.ch
www.maxsolution.ch

Nächste Ausgabe

Freitag, 15.08.2025

Konzept

Alexander Fürer

Redaktionsschluss

Montag, 17 Uhr

Layout

Victoria Iwaszkowska

Inserateschluss

Dienstag, 12 Uhr

Inserate

Petra Fürer

Auflage

1885 Exemplare

Titelbild

Martin Hungerbühler, Pexels

Erscheinungsweise

Freitags, alle 2 Wochen

Verteilung

An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.



Klimakomfort dank Solarstrom – cool, clever, nachhaltig.

info@habluetzel.ag | www.habluetzel.ag
9113 Degersheim | 9100 Herisau | 9000 St. Gallen

Ein Unternehmen der Osterwaler Gruppe

33562



«Willkommen zuhause» Leserbild: Karl Bürge

ANZEIGEN

Ernst Kast AG

- Kanalreinigung – löst sämtliche Entstopfungsprobleme
- Kanalfernsehen
- Entleerung von Schächten und Ölabscheidern



9300 Wittenbach, Arbonerstrasse 41, 071 298 11 88, ernst.kast-ag@bluewin.ch

33499

Dorffussballturnier Spiel & Spass ANDWIL - ARNEGG

★ 09. - 10. August 25 ★

Fussball, Fritten, Feierlaune!

Hauptsponsor

RAIFFEISEN

www.mraa.ch

[maennerriege_andwil_arnegg](https://www.instagram.com/maennerriege_andwil_arnegg)



33514

ar th o
b o d e n
i d e e n

Mit unserer Handwerkskunst
zur Werterhaltung

33420